DESCRIPTIFS LICENCE MONDES HISPANIQUES – 2023-2024 – 1ER SEMESTRE

**L3**

UE De la langue au texte

**Le salon littéraire DL45EM01**

Claire LAGUIAN

A través del poemario Viento del pueblo, de Miguel Hernández, y de la novela Nada, de Carmen Laforet, estudiaremos las modalidades de escritura de dos autores de un periodo fundamental de la historia de España, la Guerra Civil y los primeros años de la dictadura franquista. En el primer caso, con la poesía comprometida de Hernández, analizaremos las estrategias adoptadas por el autor para luchar contra el franquismo, en particular con el objetivo de convencer al pueblo de que se una a la lucha armada contra el fascismo. En el caso de la novela de Laforet, escritora española de posguerra, intentaremos comprender cómo escribir a pesar de la censura de la dictadura, pintando la difícil vida de una joven  y su posible emancipación en los primeros años del franquismo en Barcelona, según lo que algunos llamaron tremendismo o realismo social. Juntos, pondremos de relieve la construcción de dos estéticas particulares, generadas por un contexto sociopolítico complejo, y estudiaremos las imágenes literarias del compromiso, los mitos y las metáforas que sustentan estos dos textos. Los caminos elegidos por las voces poéticas y narrativas nos conducirán por la senda de la escritura de los conflictos, ya sean colectivos, familiares o interiores.

Corpus obligatoire, à acheter dans les éditions indiquées ci-dessous, et à lire avant la rentrée en prenant des notes :

HERNANDEZ, Miguel, Viento del pueblo, Edición de Juan Cano Ballesta, Madrid, Editorial Cátedra, Colección Letras Hispánicas, 2006 [1937].

LAFORET, Carmen, Nada, Edición de Rosa Navarro Durán, Destino Editorial, Colección Austral, 2020 [1944]. [attention à bien vérifier que le livre est en langue espagnole, car le roman traduit en français porte le même titre]

**Historie de l’espagnol dans son contexte roman DL45EM02**

Marta LÓPEZ IZQUIERDO

Ce cours propose une initiation à la variation de la langue espagnole à travers deux axes : le temps et l’espace. Nous suivrons ainsi un parcours historique sur la langue espagnole dans une perspective romane. Il s’agira de comprendre les nombreux points communs qui relient l’espagnol à la langue source, le latin, et aux autres langues latines, mais aussi de montrer leurs spécificités. Nous nous intéresserons également aux différentes variétés dialectales du monde hispanique, d'Espagne et d'Amérique. Nous choisirons quelques phénomènes clés de phonétique, de morphosyntaxe et de sémantique et les étudierons à travers des corpus divers.

Références bibliographiques :

Cano Aguilar, Rafael, *El español a través de los tiempos*. Madrid, Arco Libros, 1988.

Moreno Fernández, Francisco, *La lengua española en su geografía. Manual de dialectología hispánica,* Madrid, Arco/Libros, 2020.

UE Contemporanéités hispaniques

**Mondes hispaniques contemporains S5 (XIXe-XXIe siècles) DL45EM03**

Mercedes YUSTA

**La España del siglo XX : entre dictadura y democracia.**

Ce cours propose un survol sur l’histoire de l’Espagne à travers les notions de dictature et démocratie, qui ont structuré une partie substantielle de la vie politique du pays. Entre la dictature du général Miguel Primo de Rivera (1923-1930) et celle du général Franco (1936-1975) presque la moitié du siècle s’est déroulé en Espagne sous un régime dictatorial. Or, la quête de démocratie, entendue de différentes façons tout au long du siècle, a été aussi un important moteur de la vie politique. Nous nous interrogerons sur la signification du concept de « démocratie » (concept historique et donc évolutif) tout au long du siècle et aussi aux moments de bascule : que ce soit les périodes de violence, comme celui de la guerre civile (1936-1939), qui conduit à la dictature franquiste, ou bien ceux de la construction d’un régime démocratique, comme la période de la Transition (1975-1982) qui débouche sur la démocratie actuelle. Une dimension comparatiste, aussi bien avec l’Europe qu’avec l’Amérique latine, sera aussi encouragée.

Lecture obligatoire : Canal, Jordi (ed.), *Histoire de l’Espagne contemporaine,* Paris, Armand Colin, 2017 (chapitres 10 à 18).

**Atelier d’histoire appliquée DL45EM04**

Mercedes YUSTA

Ce cours est le penchant pratique du cours « Mondes hispaniques contemporains », auquel il est couplé. Les séances auront un format d’atelier et seront consacrées à travailler la méthodologie de la recherche en histoire contemporaine, les différents concepts et théories historiographiques et le travail pratique sur des textes et documents historiques en rapport avec la thématique proposée en « Mondes hispaniques contemporains ». Des sorties à des archives, musées et institutions patrimoniales seront également organisées.

Mineure : UE Explorations disciplinaires

**Traduire le livre DL45EN01**

Diego FARNIÉ, Christine MARGUET

Traduction de textes littéraires contemporains (thème/version). Les extraits travaillés seront extraits de deux romans policiers :

Lorenzo SILVA, *Lejos del corazón,* Destino libro, 2018.

La lecture intégrale des deux ouvrages est obligatoire.

**Regards sur une œuvre filmique/Le cinéma en question DL45UL19**

Michèle ARRUÉ et Pascale THIBAUDEAU

**Le cinéma en question –** Pascale THIBAUDEAU

Le temps filmique

Si le cinéma est l’art de mettre les images en mouvement, il est aussi celui qui nous fait voir le passage du temps, soit qu’il l’accélère ou l’étire pour nous le rendre perceptible, soit qu’il altère son cours habituel en mélangeant le passé, le présent et le futur. La question du temps est donc fondamentale au cinéma puisqu’elle concerne à la fois la narration, la mesure temporelle et l’expérience sensible. A travers l’analyse de séquences tirées de films espagnols ou latino-américains, ce cours s’intéressera à la façon dont le temps est construit au cinéma et s’interrogera sur les effets qu’il produit sur les spectateurs et spectatrices.

**Bibliographie et webographie indicatives**

GAUDREAULT, André, JOST, François, *Le récit cinématographique*, chapitre 5 « Temporalité narrative et cinéma », Paris, Nathan, 1990, p. 101-126.

SERCEAU, Michel, *Etudier le cinéma*, chapitre III « Le Temps », Paris, Editions du Temps, 2001, p. 77-99.

Ressource internet :

<https://upopi.ciclic.fr/vocabulaire/> (initiation au vocabulaire de l’analyse filmique)

**Filmographie indicative**

Luis Buñuel, *Un chien andalou*, 1929

Carlos Saura, *La prima Angélica*, 1974

Mariano Barroso, *Éxtasis*, 1996

Julio Medem, *Los amantes del círculo polar*, 1998

Víctor Erice, *Alumbramiento*, 2002

Alejandro Jodorowsky, *La danza de la realidad*, 2013

Luis Estrada, *La dictadura perfecta*, 2014

Joaquín Oristrell, *Hablar*, 2015

Alfonso Cuarón, *Roma*, 2018

Pedro Almodóvar, *Dolor y gloria*, 2019

Mineure : UE Catalan

**Langue catalane 3 DL45EN03**

Joan ESCOLÀ-ESCRIVÀ

Ce cours a pour objectif de permettre aux étudiants de maîtriser les compétences linguistiques en catalan correspondantes au niveau B1 du cadre européen commun de référence pour les langues.

Manuels utilisés en cours :

VILAGRASA GRANDIA, Albert. *A punt 3. Curs de català. Llibre de l'alumne, 3*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2020. ISBN: 978-84-9883-992-0.

VILAGRASA GRANDIA, Albert. *A punt 3. Curs de català. Llibre d'exercicis, 3*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2020. ISBN: 978-84-9191-012-1.

**Regards sur une œuvre filmique/Le cinéma en question DL45UL19**

Michèle ARRUÉ et Pascale THIBAUDEAU

UE Transversale

**M3P DL25ET01**

Joan ESCOLÀ-ESCRIVÀ

Espace de réflexion pédagogique et mise en pratique didactique. Nous allons travailler sur la préparation, la dynamisation et l'évaluation des cours. Quelles sont les stratégies et les outils les plus appropriés pour chacun·e afin de se préparer au monde professionnel en perspective ? Nous allons jouer avec les rôles de professeur·e et d'étudiant·e et expérimenter avec la coévaluation et l'autoévaluation. Ce sera l'occasion de repenser nos comportements en tant qu'enseignant·e·s.